



Tartalom

II *Nem jogalkotási aktusok*

RENDELETEK

- ★ A Tanács (EU) 2020/488 rendelete (2020. április 2.) a jemeni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 1352/2014/EU rendelet módosításáról 1

HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (KKBP) 2020/489 határozata (2020. április 2.) az Európai Uniónak a Belgrád és Pristina közötti párbeszédért és más, a Nyugat-Balkán régióját érintő kérdésekért felelős különleges képviselője kinevezéséről 3
- ★ A Tanács (KKBP) 2020/490 határozata (2020. április 2.) a jemeni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/932/KKBP határozat módosításáról 7

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A TANÁCS (EU) 2020/488 RENDELETE

(2020. április 2.)

a jemeni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 1352/2014/EU rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 215. cikkére,

tekintettel a jemeni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. december 18-i 2014/932/KKBP tanácsi határozatra ⁽¹⁾,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője és az Európai Bizottság együttes javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2014. december 18-án elfogadta az 1352/2014/EU rendeletet ⁽²⁾.
- (2) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa (ENSZ BT) 2020. február 25-én elfogadta a 2511 (2020) sz. határozatot.
- (3) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának 2511 (2020) sz. határozata hangsúlyozza a humanitárius segítségnyújtás megkönnyítésének jelentőségét. Továbbá a 2511 (2020) sz. ENSZ BT-határozat arról rendelkezik, hogy a 2140 (2014) sz. ENSZ BT-határozat 19. pontja alapján létrehozott szankcióbizottság eseti alapon engedélyezhet olyan tevékenységeket, amelyek szükségesek az Egyesült Nemzetek vagy más humanitárius szervezetek jemeni munkájának megkönnyítéséhez vagy a 2140 (2014) sz. és a 2216 (2015) sz. ENSZ BT-határozat célkitűzéseivel összhangban lévő bármely más célhoz.
- (4) A 2511 (2020) sz. ENSZ BT-határozat emellett megállapítja, hogy a fegyveres konfliktus során elkövetett szexuális erőszak, valamint a gyermekek fegyveres konfliktusok során történő, nemzetközi joggal ellentétes toborzása vagy bevetése szankciókkal sújtható cselekményeknek minősülnek.
- (5) A Tanács 2020. április 2-án elfogadta a 2014/932/KKBP határozatot a 2511 (2020) sz. ENSZ BT-határozatnak megfelelően módosító (KKBP) 2020/490 határozatot ⁽³⁾.
- (6) Ezen módosítások közül egyesek az Európai Unió működéséről szóló szerződés hatálya alá tartoznak, ennél fogva – különösen a tagállamokban tevékenykedő gazdasági szereplők által történő egységes alkalmazásuk biztosítása céljából – a végrehajtásukhoz uniós szintű szabályozás szükséges.
- (7) A 1352/2014/EU tanácsi rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

⁽¹⁾ HL L 365., 2014.12.19., 147. o.

⁽²⁾ A Tanács 1352/2014/EU rendelete (2014. december 18.) a jemeni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 365., 2014.12.19., 60. o.).

⁽³⁾ A Tanács (KKBP) 2020/490 határozata (2020. április 2.) a jemeni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/932/KKBP határozat módosításáról (lásd e Hivatalos Lap 7. oldalát.).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1352/2014/EU tanácsi rendelet a következőképpen módosul:

1. A 3. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az I. melléklet tartalmazza azokat a szankcióbizottság által meghatározott természetes vagy jogi személyeket, szervezeteket és szerveket, akik vagy amelyek a Jemen békéjét, biztonságát vagy stabilitását veszélyeztető tevékenységekben vesznek részt vagy ilyen tevékenységeket támogatnak, ideértve többek között, de nem kizárólag az alábbi tevékenységeket:

- a) annak akadályozása vagy veszélyeztetése, hogy az Öböl-menti Együtműködési Tanács kezdeményezésében és a végrehajtási mechanizmusról szóló megállapodásában felvázolt politikai átmenet sikeresen megvalósulhasson;
- b) annak erőszakos akadályozása, hogy az ország végrehajtsa a nemzeti párbeszédre irányuló átfogó konferencia zárójelentésének eredményeit; valamint támadások az alapvető infrastruktúrák ellen; vagy
- c) az alkalmazandó nemzetközi emberi jogi normákat vagy a nemzetközi humanitárius jogot megsértő, illetve emberi jogi visszaélést megvalósító cselekmények tervezése, irányítása vagy elkövetése Jemen területén, ideértve a fegyveres konfliktus során elkövetett szexuális erőszakot, illetve a gyermekek fegyveres konfliktusok során történő, a nemzetközi joggal ellentétes toborzását vagy bevetését is;
- d) a 2014/932/KKBP határozat 1. cikkével bevezetett fegyverembargó megsértése, valamint a Jemenbe irányuló humanitárius segélyek kiszállításának, az azokhoz való hozzáférésnek vagy szétosztásuknak a megakadályozása.”

2. A rendelet a következő cikkel egészül ki:

„3a. cikk

Az 1a. és a 2. cikktől eltérve a tagállamok illetékes hatóságai engedélyezhetik:

- a) az 1a. cikkben leírt tevékenységekkel kapcsolatos technikai segítségnyújtás biztosítását, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás nyújtását;
- b) egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását vagy bizonyos pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását,
az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett, és akkor, ha a szankcióbizottság eseti alapon úgy határozta meg, hogy az Egyesül Nemzetek vagy más humanitárius szervezetek jemeni munkájának megkönnyítése vagy a 2140 (2014) sz. és a 2216 (2015) sz. ENSZ BT-határozat célkitűzéseivel összhangban lévő bármely más cél érdekében eltérésre van szükség.”

3. A 13. cikk (1) bekezdése a) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„a) a 2. cikk alapján befagyasztott pénzeszközök, valamint a 3a., 4., 5., 6. és 7. cikk értelmében megadott engedélyek;”.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2020. április 2-án.

a Tanács részéről
az elnök
A. METELKO-ZGOMBIĆ

HATÁROZATOK

A TANÁCS (KKBP) 2020/489 HATÁROZATA

(2020. április 2.)

az Európai Uniónak a Belgrád és Pristina közötti párbeszédért és más, a Nyugat-Balkán régióját érintő kérdésekért felelős különleges képviselője kinevezéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 31. cikke (2) bekezdésére és 33. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) Rendkívül fontos fokozni a Szerbia és Koszovó * közötti kapcsolatok normalizálásában játszott, valamint a Nyugat-Balkánon betöltött uniós szerepvállalást.
- (2) Az Európai Uniónak a Belgrád és Pristina közötti párbeszédért és más, a Nyugat-Balkán régióját érintő kérdésekért felelős különleges képviselőjét (EUKK) 12 hónapos időtartamra ki kell nevezni.
- (3) Az EUKK megbízását olyan helyzetben látja el, amely rosszabbodhat, és amely akadályozhatja az Unió külső tevékenységének tekintetében a Szerződés 21. cikkében meghatározott célkitűzések elérését,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió különleges képviselője

A Tanács Miroslav LAJČÁK-ot 2020. április 1-jétől 2021. március 31-ig az Európai Uniónak a Belgrád és Pristina közötti párbeszédért és más, a Nyugat-Balkán régióját érintő kérdésekért felelős különleges képviselőjévé (EUKK) nevezi ki. A Tanács határozhat úgy, hogy az EUKK megbízását korábban megszünteti a Politikai és Biztonsági Bizottság (PBB) értékelése és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének (a továbbiakban: a főképviselő) javaslata alapján.

2. cikk

Politikai célkitűzések

Az EUKK megbízásának az Unió Nyugat-Balkánnal kapcsolatos következő politikai célkitűzésein kell alapulnia, valamint összhangban kell állnia a meghatározott uniós szakpolitikákkal:

- a) mindenek előtt a Szerbia és Koszovó közötti kapcsolatok átfogó normalizálásának megvalósítása, amely kulcsfontosságú az európai integrációjukhoz vezető úton;
- b) a jószomszédi kapcsolatok javítása, továbbá a megbékélés előmozdítása;
- c) az Unió láthatóságának és hatékonyságának növelése a társadalmi diplomácia révén;
- d) az Unió nyugat-balkáni fellépéseinek az egységességéhez, koherenciájához és hatékonyságához való megfelelő módon történő hozzájárulás.

* Ez a megnevezés nem érinti a jogállással kapcsolatos álláspontokat, továbbá összhangban van az 1244 (1999) sz. ENSZ BT-határozattal és a Nemzetközi Bíróságnak a koszovói függetlenségi nyilatkozatról szóló véleményével.

3. cikk

Megbízatus

A politikai célkitűzések megvalósítása érdekében az EUKK megbízatusa a következő:

- a) a megbízatus lényege vonatkozásában, a főképviselő nevében, a tagállamokkal folytatott szoros egyeztetés mellett, elősegíti a Belgrád és Pristina közötti párbeszédet, a Szerbia és Koszovó közötti kapcsolatok általi átfogó normalizálására törekszik, hogy a nemzetközi joggal összhangban megkötésre kerüljön egy, a felek közötti összes lezáratlan kérdést rendező és a régiós stabilitáshoz hozzájáruló, jogilag kötelező erejű megállapodás, valamint szükség szerint nyomon követi és segíti az azon korábbi megállapodások végrehajtása érdekében a felek részéről folytatott munkát, amelyeket az EU közvetítésével zajló párbeszéd keretében sikerült elérni;
- b) emellett törekszik a jószomszédi kapcsolatok megfelelő módon történő javítására, és a nyugat-balkáni partnerek közötti megbékélés előmozdítására, valamint segíti a múlt örökségén való túllépést;
- c) a társadalmi diplomácia révén aktív szerepet vállal abban, hogy az Unió hatékonyabbá és láthatóbbá váljon a Nyugat-Balkánon, valamint megfelelő módon közvetíti és előmozdítja az uniós értékeket és a régióra vonatkozó szélesebb körű uniós menetrendet, hozzájárulva ezáltal az Uniót érintő kérdések szélesebb körű megértéséhez és támogatásához;
- d) az Uniónak a régióra irányuló valamennyi erőfeszítésével és általános politikáival, valamint a Nyugat-Balkánon tevékenykedő uniós küldöttségekkel, uniós képvisettel és különösen más EUKK-val összehangolt és koherens módon végzi munkáját, továbbá szoros kapcsolatot tart fent a tagállamokkal;
- e) támogatja a főképviselő munkáját és az Unió tevékenységeit a régióban.

4. cikk

A megbízatus végrehajtása

- (1) Az EUKK felel a megbízatusnak a főképviselő felügyelete melletti végrehajtásáért.
- (2) A PBB kiemelt kapcsolatot tart fenn az EUKK-val, és az EUKK számára elsődleges kapcsolattartó a Tanács felé. A PBB – a megbízatus keretein belül és a főképviselő hatáskörének sérelme nélkül – stratégiai iránymutatást és politikai irányítást nyújt az EUKK számára.
- (3) Az EUKK-nak szorosan együtt kell működnie, tevékenységét pedig össze kell hangolnia az Európai Külügyi Szolgálattal (EKSZ) és annak megfelelő szervezeti egységeivel.

5. cikk

Finanszírozás

- (1) Az EUKK megbízatusával kapcsolatos kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg a 2020. április 2-ától 2021. március 31-ig terjedő időszakra 1 200 000 EUR.
- (2) A kiadásokat az Unió általános költségvetésére vonatkozó eljárásokkal és szabályokkal összhangban kell kezelni.
- (3) A kiadások kezelése az EUKK és a Bizottság közötti szerződés tárgyát kell, hogy képezze. Az EUKK-nak minden kiadással el kell számolnia a Bizottság felé.

6. cikk

A csapat létrehozása és összetétele

- (1) Megbízatusa és a hozzá kapcsolódóan rendelkezésre álló megfelelő pénzügyi eszközök keretein belül az EUKK felel a csapata létrehozásáért. A csapatnak rendelkeznie kell többek között a megbízatus keretében szükséges konkrét szakpolitikai kérdésekkel kapcsolatos szakértelemmel. Az EUKK-nak folyamatosan és haladéktalanul tájékoztatnia kell a Tanácsot és a Bizottságot a csapata összetételéről.

(2) A tagállamok, az Unió intézményei és az EKSZ javaslatot tehetnek olyan alkalmazottak kirendelésére, akik az EUKK munkáját segítik. Az ilyen kirendelt alkalmazottak javadalmazását az érintett tagállam, az Unió érintett intézménye vagy az EKSZ (a továbbiakban: a küldő hatóság) fedezi. A tagállamok által az uniós intézményekhez vagy az EKSZ-hez kirendelt szakértőket is ki lehet küldeni az EUKK melletti munkavégzés céljára. A szerződéses nemzetközi alkalmazottaknak tagállami állampolgársággal kell rendelkezniük.

(3) A kirendelt személyzet minden tagjának a küldő hatóság igazgatási fennhatósága alatt kell maradnia, és az EUKK megbízatásának érdekében kell végezniük feladataikat és kell eljárniuk.

7. cikk

Az EUKK és az EUKK személyzete részére biztosított kiváltságok és mentességek

Az EUKK küldetésének és a személyzete tagjai feladatainak elvégzéséhez, illetve zökkenőmentes működéséhez szükséges említett kiváltságokról, mentességekről és egyéb garanciákról – adott esetben – a fogadó felekkel kell megállapodni. Ehhez a tagállamok és az EKSZ minden szükséges támogatást megadnak.

8. cikk

Az EU-minősített adatok biztonsága

Az EUKK-nak és az EUKK csapata tagjainak tiszteletben kell tartaniuk a 2013/488/EU tanácsi határozatban ⁽¹⁾ megállapított biztonsági elveket és minimumszabályokat.

9. cikk

Hozzáférés az információkhoz és logisztikai támogatás

(1) A tagállamok, a Bizottság és a Tanács Főtitkársága biztosítja, hogy az EUKK minden releváns információhoz hozzáférjen.

(2) Az esettől függően az uniós küldöttségek és képviselői vagy a tagállamok, vagy az említettek mind logisztikai támogatást nyújtanak a térségben.

10. cikk

Biztonság

Az EUKK-nak – a Szerződés V. címe alapján az Unión kívül műveleti képesség keretében telepített személyi állomány biztonságára vonatkozó uniós politikának megfelelően – a megbízatásával és az illetékességi területen fennálló biztonsági helyzettel összhangban, a közvetlenül az irányítása alá tartozó állomány biztonsága érdekében meg kell tennie minden észszerűen megvalósítható intézkedést, különösen az alábbiakat:

- a) az EKSZ iránymutatása alapján olyan konkrét biztonsági terv kidolgozása, amely tartalmaz többek között konkrét fizikai, szervezeti és eljárási biztonsági intézkedéseket, szabályozza a személyzetnek az illetékességi területre való biztonságos bejutását és az említett területen belüli biztonságos mozgását, valamint a biztonsági események kezelését, továbbá tartalmazza a misszió vészhelyzeti intézkedési és evakuálási tervét;
- b) annak biztosítása, hogy az Unión kívülre telepített teljes személyi állomány az illetékességi területen fennálló körülmények által megkövetelt, magas kockázati biztosítással rendelkezzen;
- c) annak biztosítása, hogy személyzetének az Unión kívülre telepítendő valamennyi tagja – beleértve a helyi szerződéses személyzetet is – az illetékességi terület EKSZ általi kockázati besorolásán alapuló megfelelő biztonsági képzésben részesüljön az említett területre való érkezése előtt vagy az érkezéskor;
- d) annak biztosítása, hogy a rendszeres biztonsági értékeléseket követően tett összes elfogadott ajánlást végrehajtsák, valamint az elért eredményekről szóló jelentések és a megbízatás végrehajtásáról szóló jelentések keretében írásbeli beszámolókat benyújtása a főképviseelőnek, a Tanácsnak és a Bizottságnak ezen ajánlások végrehajtásáról és az egyéb biztonsági kérdésekről.

⁽¹⁾ A Tanács 2013/488/EU határozata (2013. szeptember 23.) az EU-minősített adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokról (HL L 274., 2013.10.15., 1. o.).

*11. cikk***Jelentéstétel**

Az EUKK rendszeresen jelentést tesz a főképviseelő és a PBB részére. Az EUKK szükség szerint tanácsi munkacsoportoknak is jelentést tesz. A rendszeres jelentéseket a COREU-hálózaton keresztül kell terjeszteni. Az EUKK jelentést tehet a Külügyek Tanácsának. Az EUKK részt vehet az Európai Parlament tájékoztatásában.

*12. cikk***Koordináció és koherencia**

(1) Az Unió politikai célkitűzéseinek elérése érdekében az EUKK-nak hozzá kell járulnia az Unió tevékenységeinek egységéhez, összhangjához és hatékonyságához, és elő kell segítenie annak biztosítását, hogy valamennyi uniós eszközt és tagállami intézkedést következetesen alkalmazzák. Az EUKK-nak adott esetben a tagállamokkal történő kapcsolatfenn-tartásra kell törekednie. Az EUKK tevékenységét – az EUKK küldöttségvezetője és az EUKK képviselővezetője hatásköreinek sérelme nélkül – adott esetben össze kell hangolni a Bizottság, a bosznia-hercegovinai és a koszovói EUKK, valamint a régióbeli közös biztonság- és védelempolitikai (KBVP) missziók tevékenységével. Az EUKK-nak rendszeresen tájékoztatnia kell a tagállami külképviseleteket és az uniós küldöttségeket és képviselőket.

(2) Az EUKK-nak szoros helyszíni kapcsolatot kell fenntartania az Unió régióbeli küldöttségeinek és képviselőjének vezetőivel és a tagállami külképviseletek vezetőivel. Az uniós küldöttségek/képviselőket és a tagállami külképviseletek vezetői minden tőlük telhetően megtesznek annak érdekében, hogy segítsék az EUKK-t megbízatásának végrehajtásában. Az EUKK-nak a helyszínen működő nemzetközi és regionális szereplőkkel is kapcsolatot kell tartania.

*13. cikk***Felülvizsgálat**

E határozat végrehajtását és az Uniónak a térségben történő egyéb hozzájárulásaival való összhangját rendszeresen felül kell vizsgálni. Az EUKK-nak 2020. szeptember 30-ig az elért eredményekről szóló jelentést, 2021. január 31-ig pedig a megbízatás végrehajtásáról szóló átfogó jelentést kell benyújtania a főképviseelőnek, a Tanácsnak és a Bizottságnak.

*14. cikk***Hatálybalépés**

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2020. április 2-án.

a Tanács részéről
az elnök
A. METELKO-ZGOMBIĆ

A TANÁCS (KKBP) 2020/490 HATÁROZATA**(2020. április 2.)****a jemeni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/932/KKBP határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2014. december 18-án elfogadta a jemeni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/932/KKBP határozatot ⁽¹⁾.
- (2) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa 2020. február 25-én elfogadta a 2511 (2020) sz. határozatot, amelyben aggodalmát fejezte ki a Jemenben jelenleg tapasztalható politikai, biztonsági, gazdasági és humanitárius kihívások miatt, és ismételten felszólította valamennyi jemeni felet, hogy párbeszéd és konzultáció révén oldják meg nézetkülönbségeiket.
- (3) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa (ENSZ BT) a 2511 (2020) sz. határozatában hangsúlyozza a humanitárius segítségnyújtás elősegítésének fontosságát, és arról rendelkezik, hogy a 2140 (2014) sz. ENSZ BT-határozat 19. pontjával létrehozott bizottság eseti alapon bármely tevékenységet mentesíthet a Biztonsági Tanács által a 2140 (2014) sz. és a 2216 (2015) sz. ENSZ BT-határozatban előírt szankciók alól, ha a bizottság azt állapítja meg, hogy a mentességre az ENSZ és más, Jemenben működő humanitárius szervezetek munkájának megkönnyítése érdekében vagy az említett határozatok célkitűzéseivel összhangban lévő bármely más célból van szükség.
- (4) A 2511 (2020) sz. ENSZ BT-határozatban azt is megerősíti, hogy a fegyveres konfliktus során elkövetett szexuális erőszak, illetve a gyermekek fegyveres konfliktus során történő, a nemzetközi jogot sértő toborzása vagy bevetése a 2140 (2014) sz. ENSZ BT-határozat 18. pontjának c) alpontjában meghatározott cselekményt, és ezért – az említett határozat 17. pontjában foglaltak szerinti, a Jemen békéjét, biztonságát vagy stabilitását veszélyeztető cselekményekben való részvételt vagy azok támogatását magában foglaló – szankcionálható cselekményt valósíthat meg.
- (5) E határozat egyes intézkedéseinek végrehajtásához további uniós intézkedésekre van szükség.
- (6) A 2014/932/KKBP határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2014/932/KKBP határozat a következőképpen módosul:

1. A 2a. cikk (1) bekezdésének c) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„c) az alkalmazandó nemzetközi emberi jogi normákat vagy a nemzetközi humanitárius jogot sértő, illetve emberi jogi visszaélést megvalósító cselekmények tervezése, irányítása vagy elkövetése Jemen területén, ideértve a fegyveres konfliktus során elkövetett szexuális erőszakot, illetve a gyermekek fegyveres konfliktusok során történő, a nemzetközi jogot sértő toborzását vagy bevetését is; vagy”.

2. A 2b. cikk (1) bekezdésének c) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„c) az alkalmazandó nemzetközi emberi jogi normákat vagy a nemzetközi humanitárius jogot sértő, illetve emberi jogi visszaélést megvalósító cselekmények tervezése, irányítása vagy elkövetése Jemen területén, ideértve a fegyveres konfliktus során elkövetett szexuális erőszakot, illetve a gyermekek fegyveres konfliktusok során történő, a nemzetközi jogot sértő toborzását vagy bevetését is; vagy”.

⁽¹⁾ A Tanács 2014/932/KKBP határozata (2014. december 18.) a jemeni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 365., 2014.12.19., 147. o.).

3. A határozat a következő cikkel egészül ki:

„6a. cikk

A 2140 (2014) sz. és a 2216 (2015) sz. ENSZ BT-határozatban előírt intézkedésektől eltérve, amennyiben a szankcióbizottság eseti alapon megállapította, hogy mentességre van szükség az Egyesült Nemzetek Szervezete és más, Jemenben működő humanitárius szervezetek munkájának megkönnyítése érdekében, vagy az említett határozatok célkitűzéseivel összhangban lévő bármely más célból, a tagállamok illetékes hatóságai kötelesek megadni a szükséges engedélyt.”

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2020. április 2-én.

a Tanács részéről
az elnök
A. METELKO-ZGOMBIC

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU